



UNIVERSITÉ PARIS 8 - VINCENNES SAINT-DENIS

UFR SEPF : Sciences de l'éducation, Psychanalyse, COM/FLE

Département Communication/Français Langue Étrangère (COM/FLE)

Responsables du département : Élodie OURSEL & Léonore ZYLBERBERG

**Descriptifs des cours
de méthodologie de l'expression écrite et orale
(MEEO) dispensés au sein du département**

(second semestre 2019-2020)

Les cours de MEEO s'adressent aux étudiants francophones et non francophones, ayant une maîtrise suffisante de la langue française, inscrits dans l'un des départements de l'université Paris 8 et souhaitant améliorer leurs compétences écrites et/ou orales en langue française.

L'équipe des professeurs conseille aux étudiants sourds de choisir les cours avec :



Secrétariat

François-Xavier LALAISSON

Département Communication / Français Langue Étrangère (A 331)

UFR SEPF - Université Paris 8

2, rue de la Liberté

93526 Saint-Denis Cedex

Tél : 01.49.40.66.58

Fax : 01.49.40.66.75

Courriel : comfle@univ-paris8.fr



LUNDI

Méthodologie de l'expression écrite et orale

EE0Z061C

Guy NIELSEN, lundi 9h-12h (A313)

Cet enseignement méthodologique et linguistique permet aux étudiants de renforcer leurs compétences en expression écrite et orale. L'accent est mis sur la démarche argumentative :

- lecture active et analyse de documents écrits (repérage des mots clés, recherche des arguments et des exemples, structuration du texte) ;
- initiation à la technique du compte rendu ;
- production d'un essai argumentatif structuré ;
- exposé oral.

Un soutien grammatical est assuré en parallèle (par exemple : révision des emplois du subjonctif, transformation de phrases simples en phrases complexes, travail sur les connecteurs logiques et les mots de liaison).



Syntaxe avancée, écriture et réécriture

EE0Z047C



Léonore ZYLBERBERG, lundi 12h-15h (A216)

Dans ce cours, ouvert aux étudiants ayant déjà un bon niveau à l'écrit en français, chacun sera amené à réfléchir à la construction et à l'organisation de ses textes afin d'améliorer la qualité stylistique de ses écrits.

Les étudiants auront à rendre plusieurs travaux d'écriture tout au long du semestre. Un important travail d'écriture et de réécriture leur sera demandé.

Évaluation : présence en cours et contrôle continu.

MARDI

LANGUE Réactivation grammaticale Francophones

EE0Z014C



Maria-Isabel DOS SANTOS, mardi 12h-15h (A216)

Cet E.C. est réservé aux étudiants **francophones** pour qui la langue française a perdu un peu de son sens ou qui considèrent que ce qu'ils ont appris est bien loin...

Nous nous proposerons donc de revoir et d'approfondir des notions grammaticales, d'orthographe grammaticale, voire lexicale.

L'objectif est de manipuler, d'observer et de comprendre la signification des points de langue abordés pour redonner du sens au code écrit.

Contenus :

- l'accord verbe / sujet (sens particuliers ; sujets multiples)
- les accords du participe passé (l'emploi des auxiliaires)
- les homophones (- er / - ez / - é)
- les emplois de « tout/te(s) » ou « tous »
- les homophones (a/as/ à ; se / s' / ce / c' / ceux)
- le pluriel des noms/adjectifs

Évaluation : présence en cours et contrôle continu (travaux sur table).



Anthippi POTOLIA, mardi 15h-18h (A311)

L'objectif de cet E.C. est de sensibiliser les étudiants aux spécificités des textes en sciences humaines et sociales. En se familiarisant peu à peu à des lectures variées, un travail sur l'argumentation orale, à partir des textes proposés, fondera le dispositif du cours.

Il s'agira de manière impliquante pour chacun-e, de dégager la problématique, de repérer les hypothèses, de reconnaître la construction argumentative, de différencier les arguments des exemples et de les mettre collectivement en discussion et éventuellement, en perspective avec d'autres auteurs ou courants.

Une attention particulière sera portée aux manières d'écrire ou de rendre compte de travaux de recherche.

**Radija TAOURIT, mercredi 12h-15h (A216)**

Cet E.C. s'adresse aux étudiants francophones qui souhaitent travailler sur le *continuum* lecture-écriture. En effet, l'objectif de cet enseignement est double :

- réconcilier les étudiants – à travers la reformulation – avec l'activité de lecture en tant que (re)construction de sens ;
- les amener à prendre une certaine distance par rapport à leurs automatismes en langue française écrite et à les conduire à une conscientisation des règles de fonctionnement de la langue en question.

Pour ce faire, le programme sera construit autour des besoins des étudiants. Plus précisément, à la suite d'un diagnostic, nous retiendrons tout d'abord un ensemble de structures syntaxiques du français qui devront être reprises et retravaillées tout au long du semestre. Le lien entre la lecture-écriture sera ensuite opéré grâce à un corpus de textes variés, en relation avec les intérêts personnels et étudiants du public de ce cours. Avant de repérer et de conceptualiser les différentes structures syntaxiques retenues au préalable, nous opterons pour une étape d'accès au sens et de reconstruction du sens du/des texte(s). Ce travail permettra aux étudiants de se positionner en tant que (re)interprètes (mais aussi en tant que (re)constructeurs) du propos des auteurs des textes étudiés. C'est ainsi que le lien entre lecture-écriture sera assuré. En effet, les étudiants seront invités par la suite à intégrer dans leurs productions écrites l'ensemble des faits de langue repérés au préalable au sein des textes. Enfin, un retour circonstancié en classe sur les textes produits par les étudiants leur permettra d'ancrer de manière plus pérenne les faits étudiés dans leur « conscience de lecteur(s)-scripteur(s) ».



Ferroudja ALLOUACHE, mercredi 15h-18h (A216)

L'objectif de ce cours est d'amener les étudiants à réfléchir sur les notions complexes de *culture*, *interculturel*, *interaction* et *altérité* à travers la *communication* (et *communication interculturelle*). Que se passe-t-il quand deux personnes communiquent, échangent ? L'acte de communiquer fait intervenir différents facteurs liés, entre autres, au contexte, au statut des individus en présence, aux codes et rites d'interaction en usage. Cependant, les représentations, les préjugés, la méconnaissance des codes de l'Autre sont aussi à prendre en compte dans l'échange. Il s'agit donc de définir les concepts de *culture*, *communication*, *interculturalité*, *pédagogie*. L'apport de textes théoriques, littéraires et journalistiques permettra d'analyser les rapports complexes entre individus.



Production écrite : construction de textes



Boris SAUTEREAU, mercredi 18h-21h (A216)

Cet enseignement permet aux étudiants de renforcer leurs compétences en expression écrite. Il s'adresse plus particulièrement aux étudiants qui ont besoin de méthodologie pour réussir leurs travaux écrits à l'université.

Des textes de sources diverses seront utilisés comme base pour des productions écrites. Chaque séance sera également consacrée à des activités de grammaire et de lexique.

L'accent est mis sur la démarche argumentative :

- lecture et analyse de documents écrits : repérage des mots-clés, recherche des arguments et compréhension de la structure d'un texte ;
- initiation à la technique du compte rendu : enrichissement du vocabulaire (travail sur la synonymie) et entraînement à la reformulation d'énoncés (emploi des différents procédés grammaticaux) ;
- production d'un essai argumentatif structuré : emploi des articulateurs logiques.

Évaluation : contrôle continu et partiel.

JEUDI

Techniques et pratiques d'oral

EE0Z048C

Léonore ZYLBERBERG, jeudi 9h-12h (A216)

Ce cours s'adresse à des étudiants désireux d'améliorer leurs compétences discursives, à travers l'élaboration et l'enregistrement de chroniques radiophoniques.

Il se déroulera en trois temps :

- choix du sujet, recherche documentaire, agencement des idées
- travail d'écriture et de réécriture
- enregistrement de chroniques en salle d'enregistrement, en partenariat avec le service audiovisuel

Y seront abordés les savoir-faire suivants :

- collecter, organiser, mémoriser des informations
- définir avec clarté les termes du sujet, dégager une problématique, agencer ses idées avec pertinence
- exposer et faire valoir son propre point de vue
- placer sa voix, travailler son élocution, sa diction, sa posture
- adapter sa prise de parole à la situation de communication, avoir le souci d'être compris de son auditoire, respecter le temps imparti

Les étudiants auront la possibilité de progresser en écoutant leur propre enregistrement.

Techniques d'écrits Organiser un écrit

EE0Z010C



Maria-Isabel DOS SANTOS, jeudi 12h-15h (A216)

Cet E.C. s'adresse à des étudiants souhaitant pratiquer, revoir ou approfondir les **techniques** de l'expression écrite, universitaire ou non, et comprendre ce que l'on attend comme **type de progression** en fonction des sujets.

Les contenus viseront, entre autres, à :

- Mobiliser les moyens **grammaticaux** et **lexicaux** pour fluidifier l'expression
- Varier les **formes syntaxiques** (alternance, déplacement, apposition)
- Élaborer un **paragraphe** (ordre des idées, articulation et logique interne)
- Créer du **lien** dans un écrit (rôle des divers connecteurs temporels ou logiques ; valeurs et emplois)
- Organiser une **introduction** / une **conclusion** / le **corps** d'un travail
- définir le terme « **problématique** » et son rôle
- choisir le **type de plan** possible en fonction d'une problématique

Le déroulement du cours permettra **d'alterner des phases d'observation** d'écrits, de **manipulation de structures** et de composition au travers **d'activités d'application** simples puis de constructions plus complexes.

Évaluation : présence en cours et contrôle continu (travaux sur table).



Le français par l'action : expression écrite et orale

Niveau intermédiaire/avancé

EE0Z048C

Radija TAOURIT, jeudi 15h-18h (A216)

Ce cours de français s'articule autour des quatre compétences : compréhension/production écrites et orales. Dans chaque séance, le travail s'appuiera sur la lecture et l'échange sur des articles, des textes littéraires pour permettre aux étudiants de rédiger à leur tour des textes sur des thématiques personnelles qui seront publiés dans une revue interne au département.

L'évaluation, sous forme de contrôle continu, portera sur l'assiduité, la participation orale, l'écriture et la réécriture des articles ainsi que sur l'implication dans la finalisation de la revue.



Keira BENZINEB, vendredi 15h-18h (A313)

Cet enseignement permet aux étudiants de renforcer leurs compétences en expression écrite. Il s'adresse plus particulièrement aux étudiants qui ont besoin de méthodologie pour réussir leurs travaux écrits à l'université.

Des textes de sources diverses seront utilisés comme base pour des productions écrites. Chaque séance sera également consacrée à des activités de grammaire et de lexique.

L'accent est mis sur la démarche argumentative :

- lecture et analyse de documents écrits : repérage des mots-clés, recherche des arguments et compréhension de la structure d'un texte ;
- initiation à la technique du compte rendu : enrichissement du vocabulaire (travail sur la synonymie) et entraînement à la reformulation d'énoncés (emploi des différents procédés grammaticaux) ;
- production d'un essai argumentatif structuré : emploi des articulateurs logiques.

Évaluation : contrôle continu et partiel.

**Boris SAUTEREAU, samedi 9h-12h (A313)**

Ce cours a pour objectif de vous aider à réaliser les travaux qui vous sont demandés dans votre cursus principal. Il permet de voir ou revoir les principaux types d'exercices demandés dans les études universitaires : dissertation, synthèse de documents, fiche de lecture, mémoire ou dossier, exposé oral. Il s'adresse à des étudiants francophones qui ont besoin de revoir la méthode propre à ces exercices, ainsi qu'à des étudiants non francophones ayant déjà une bonne maîtrise de la langue française, qui ne sont pas habitués aux exigences de l'université française.

Des points de grammaire pourront être revus en fonction des difficultés des étudiants, notamment l'accord des participés passés et l'utilisation des connecteurs.

Un travail régulier est nécessaire car seule la pratique peut permettre de faire des progrès.

Plan du cours :

Cours 1 : écrire un paragraphe argumentatif

Cours 2 : Les différents types de plans

Cours 3 : la progression de l'argumentation

Cours 4 : utiliser des exemples, introduire et conclure

Cours 5 : révision sur la dissertation. Conseils pour l'exposé oral.

Cours 6 : le mémoire, principes, présenter une bibliographie, une table des matières

Cours 7 : partiel sur la dissertation

Cours 8 : la synthèse de documents : travail sur les textes

Cours 9 : rédiger une synthèse, élaborer un plan

Cours 10 : exercice pratique sur la synthèse de documents

Cours 11 : la fiche de lecture

Cours 12 : partiel portant sur la synthèse de documents

Les travaux doivent être rendus sous forme de textes manuscrits ou imprimés sur papier. S'il vous plaît, pas de copier-coller (nous parlerons de ce problème en cours)